



Distr.
GENERAL

A/52/208
24 June 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят вторая сессия
Пункт 99с первоначального перечня*

УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО:
НАРОДОНАСЕЛЕНИЕ И РАЗВИТИЕ

Осуществление Программы действий Международной конференции
по народонаселению и развитию

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1	2
II. ЦЕЛЕВАЯ ГРУППА ПО ОСНОВНЫМ СОЦИАЛЬНЫМ УСЛУГАМ ДЛЯ ВСЕХ АДМИНИСТРАТИВНОГО КОМИТЕТА ПО КООРДИНАЦИИ .	2 - 5	2
III. ПОСЛЕДУЮЩАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В РАМКАХ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ	6 - 20	4
IV. ПРОГРЕСС НА СТРАНОВОМ УРОВНЕ	21 - 28	12
V. СОТРУДНИЧЕСТВО ПО ЛИНИИ ЮГ-ЮГ	29 - 30	15
VI. ПОТОКИ ФИНАНСОВЫХ РЕСУРСОВ	31 - 38	16
VII. КОМИССИЯ ПО НАРОДОНАСЕЛЕНИЮ И РАЗВИТИЮ	39 - 43	19
VIII. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РУКОВОДЯЩИМ ОРГАНОМ ФОНДА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ОБЛАСТИ НАРОДОНАСЕЛЕНИЯ ...	44 - 46	21

* A/52/50.

1. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад подготовлен в связи с резолюцией 51/176 Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1996 года, в которой Ассамблея просила Генерального секретаря представить ей на ее пятьдесят второй сессии доклад о ходе осуществления этой резолюции. В докладе рассматриваются вопросы, затронутые в резолюции 51/176. Раздел II посвящен работе Целевой группы по основным социальным услугам для всех Административного комитета по координации. В разделе III освещается последующая деятельность системы Организации Объединенных Наций по осуществлению Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию. В разделе IV содержится краткий обзор успехов, достигнутых на национальном уровне в осуществлении Программы действий. Раздел V посвящен некоторым важным событиям последнего времени в области сотрудничества по линии Юг-Юг. В разделе VI рассматривается вопрос о потоке ресурсов для оказания помощи населению, поступающем из основных источников стран-получателям. В разделе VII анализируются результаты работы Комиссии по народонаселению и развитию. И наконец, в разделе VIII содержится краткий обзор мер, принятых руководящим органом Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), по содействию осуществлению Программы действий.

II. ЦЕЛЕВАЯ ГРУППА ПО ОСНОВНЫМ СОЦИАЛЬНЫМ УСЛУГАМ ДЛЯ ВСЕХ АДМИНИСТРАТИВНОГО КОМИТЕТА ПО КООРДИНАЦИИ

2. В соответствии с пунктом 11 резолюции 51/176 Генеральной Ассамблеи действующая под председательством ЮНФПА Целевая группа по основным социальным услугам для всех Административного комитета по координации представила доклад о своей работе Комиссии по народонаселению и развитию на ее тридцатой сессии в феврале 1997 года¹. Заслуживают быть отмеченными сотрудничество и взаимодействие между организациями - членами Целевой группы, а результаты многообразной деятельности Целевой группы будут способствовать расширению возможностей системы Организации Объединенных Наций в отношении оказания помощи странам в усилении их потенциала предпринимать эффективные меры по предоставлению основных социальных услуг в контексте их усилий по ликвидации нищеты. К конечным результатам такой деятельности относятся настенная диаграмма по основным социальным услугам; руководящие принципы в отношении ключевых направлений Программы действий; доклад о накопленном опыте/наиболее эффективных методах сотрудничества доноров в оказании помощи социальному сектору; информационная карточка о пропаганде основных социальных услуг; и сводный перечень международных обязательств, касающихся борьбы с нищетой и социальной интеграции. Эти конечные результаты увязаны с вопросами прав человека и могут использоваться в качестве средства пропаганды концепции 20/20. Они могут быть использованы также как полезный материал в работе региональных комиссий и в процессе общей страновой оценки. Целевая группа сосредоточивает свои усилия на последующей деятельности на страновом уровне, и на состоявшемся совсем недавно совещании Председатель подчеркнул, что особое внимание следует обратить на развитие партнерских отношений с неправительственными организациями, частным сектором и гражданским обществом в рамках оказания помощи странам в достижении целей, согласованных на недавно состоявшихся глобальных конференциях Организации Объединенных Наций. Региональным комиссиям отводится основная роль в широком распространении конечных результатов деятельности Целевой группы. В 1998 году Рабочая группа по международной миграции Целевой группы проведет международный технический симпозиум по международной миграции.

Потребность в показателях

3. В пункте 12 своей резолюции 51/176 Генеральная Ассамблея подчеркнула важное значение прилагаемых Целевой группой усилий по разработке в безотлагательном порядке соответствующих показателей для использования в качестве надежных инструментов контроля за ходом осуществления Программы действий. Целевая группа предпринимает активные усилия по разработке и отбору показателей, с тем чтобы оказать помощь странам в контроле за ходом достижения ими целей, согласованных на Международной конференции по народонаселению и развитию и других состоявшихся недавно глобальных конференциях Организации Объединенных Наций. Прежде всего Целевая группа разработала и пустила в широкое обращение настенную диаграмму по основным социальным услугам для всех, доступ к которой может быть также осуществлен через систему Интернет по адресу: <http://www.undp.org/popin/wdtrends/bss/bss.htm>, и ко всем организациям – членам Целевой группы была обращена просьба подсоединить их абонентские пункты в сети "Уорлд уайд уэб" к абонентскому пункту, предлагающему эту настенную диаграмму. Чтобы показать, на каком уровне находятся страны в настоящее время и каких показателей они должны стремиться достичь в будущем с учетом целей, согласованных на Международной конференции по народонаселению и развитию и других конференциях Организации Объединенных Наций, в настенной диаграмме приводятся данные по странам по шести ключевым направлениям: народонаселение, первичное медико-санитарное обслуживание, питание, базовое образование, снабжение питьевой водой и санитария и жилье. Показатели, касающиеся этих направлений деятельности, будут использоваться странами в качестве руководства для осуществления контроля за ходом достижения ими целей, согласованных на Международной конференции по народонаселению и развитию и других состоявшихся недавно конференциях Организации Объединенных Наций. Следует отметить, что восемь из показателей, приводимых в настенной диаграмме, аналогичны восьми из 15 показателей, содержащихся в минимальном наборе национальных социальных данных, одобренном Статистической комиссией на ее двадцать девятой сессии в феврале 1997 года. Кроме того, шесть из семи целевых показателей Конференции, отобранных ЮНФПА для использования в его пересмотренном подходе к распределению ресурсов между странами, аналогичны показателям, приводимым в настенной диаграмме. Эти показатели касаются доступа к услугам в области охраны репродуктивного здоровья, сокращения смертности и образования, особенно среди женщин и девушек².

4. В апреле 1997 года Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ), ведущее учреждение Рабочей группы по охране репродуктивного здоровья Целевой группы, организовала техническое совещание по показателям охраны репродуктивного здоровья для осуществления глобального мониторинга. На совещании, в котором участвовали представители развивающихся стран и технические эксперты, а также представители учреждений Организации Объединенных Наций, основное внимание было уделено достижению консенсуса в отношении краткого перечня показателей состояния охраны репродуктивного здоровья для осуществления мониторинга на национальном и глобальном уровнях. Эти показатели удовлетворяют определенным важным критериям; считается, что они отвечают этическим нормам, выполняют полезную функцию, являются научно обоснованными, репрезентативными и доступными. Краткий перечень, состоящий из 15 показателей, дает картину состояния охраны репродуктивного здоровья с учетом различных условий. Предполагается, что эти показатели не обязательно содержат всю информацию, необходимую для мониторинга на национальном либо глобальном уровнях или для оценки последствий программ. Что касается последней, то ВОЗ рекомендует странам обратить внимание на укрепление национального потенциала для сбора, анализа и интерпретации данных. Чтобы оказать странам помощь в этом направлении, ВОЗ разработала для плановиков и руководителей служб здравоохранения районного уровня основные положения, в которых дается описание процесса определения и отбора показателей состояния охраны репродуктивного здоровья, удовлетворяющих необходимым критериям.

5. В 1996 году ЮНФПА разработал перечень количественных и качественных показателей, касающихся основных аспектов охраны репродуктивного здоровья. Этот перечень содержит показатели, которые характеризуют, главным образом, итоги (мероприятия) и процесс (осуществление и организацию обслуживания). Предлагаемый перечень показателей может использоваться для различных целей, включая мониторинг целей и целевых показателей, установленных на Международной конференции по народонаселению и развитию; оценку эффективности услуг, оказываемых в области охраны репродуктивного здоровья; пропаганду охраны репродуктивного здоровья и разработку политики в этой области; и составление программ и оценку различных компонентов программ в области охраны репродуктивного здоровья. Хотя этот перечень показателей не исчерпывает всех возможных потребностей политиков и руководителей в информации, включенные в него показатели отобраны таким образом, чтобы их можно было использовать в большинстве стран, хотя для некоторых показателей могут понадобиться сложные инструменты и процедуры сбора данных. На национальном уровне в соответствии с первоочередными потребностями может быть определена подсистема показателей. Весь набор показателей приводится в документе, озаглавленном "Indicators for assessing the performance of reproductive health programmes: a discussion paper" ("Показатели оценки результативности программ в области охраны репродуктивного здоровья: дискуссионный материал")³. В процессе разработки этого набора показателей принимали участие представители различных двусторонних учреждений, учреждений Организации Объединенных Наций, неправительственных организаций и группы ЮНФПА по вопросам поддержки стран. Кроме того, ЮНФПА разработал также систему выборочных показателей для оценки последствий мероприятий в области информации - образования - коммуникации (ИОК)/пропаганды в рамках поддержки программ в области народонаселения и охраны репродуктивного здоровья; и показатели в области народонаселения и развития. Эти показатели, которые будут опубликованы ЮНФПА в одном документе, помогут странам контролировать ход достижения ими целей, поставленных на Международной конференции по народонаселению и развитию.

III. ПОСЛЕДУЮЩАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В РАМКАХ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

6. Органы и организации системы Организации Объединенных Наций продолжали осуществление ряда мероприятий по претворению в жизнь Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию. В рамках межучрежденческих целевых групп, тематических групп и других механизмов системы Организации Объединенных Наций учреждения и организации сосредоточили свои усилия на расширении сотрудничества и взаимодействия между собой. В соответствии с Программой действий все организации системы Организации Объединенных Наций делают также упор на развитии партнерских отношений с неправительственными организациями, частным сектором и гражданским обществом. В настоящем разделе в связи с недостатком места отобраны только некоторые из проводимых мероприятий.

7. В 1996 году Европейская экономическая комиссия (ЕЭК), заручившись поддержкой ЮНФПА, поставила в центр своей работы в области народонаселения последующую деятельность по итогам Международной конференции по народонаселению и развитию в странах с переходной экономикой, включая оказание помощи в сборе и обработке данных, в проведении анализа и исследований и в распространении важной для формирования политики информации и знаний в поддержку осуществления Программы действий по таким ключевым направлениям, как фертильность и охрана репродуктивного здоровья, старение населения и международная миграция. ЕЭК взаимодействует также с Департаментом по экономической и социальной информации и анализу политики Секретариата Организации Объединенных Наций, Статистическим отделом Европейского союза (ЕВРОСТАТ), Советом Европы и Организацией экономического сотрудничества

и развития (ОЭСР) в целях упорядочения в регионе сбора и распространения статистических данных о народонаселении. В начале 1997 года при финансовом содействии и в сотрудничестве с ЮНФПА был начат проект, касающийся последующей деятельности по итогам Международной конференции по народонаселению и развитию в странах с переходной экономикой, который, в частности, поможет этим странам создать в сети "Уорлд уайд уэб" информационные абонентские пункты по вопросам народонаселения в рамках Сети демографической информации Организации Объединенных Наций (ПОПИН). Национальные информационные системы станут частью национальной субрегиональной системы контроля за ходом осуществления Программы действий.

8. Выполняя свой мандат, Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) осуществляет свои последующие мероприятия в связи с Программой действий путем организации пропагандистской деятельности, проведения межстрановых исследований, оказания технической помощи и подготовки кадров в целях укрепления национального потенциала и распространения информации. Что касается охраны репродуктивного здоровья и планирования семьи, то Отдел по вопросам народонаселения ЭСКАТО предложил региональный проект по укреплению систем мониторинга и информации для получения точных и оперативных показателей и оказывает помощь правительствам в разработке и усилении политики, касающейся вовлечения пожилого населения в процесс социально-экономического развития. В 1996 году были изданы следующие выпуски, посвященные вопросам старения: "Population Ageing in Asia and the Pacific" ("Старение населения в Азии и Тихом океане"); "Added Years of Life in Asia: Current Situation and Future Challenges" ("Дополнительные годы жизни в Азии: положение дел сейчас и будущие проблемы"); и "Annotated Bibliography on Productive Ageing in Asia and the Pacific" ("Аннотированная библиография по вопросам продуктивного пожилого возраста в Азии и районе Тихого океана"). В целях повышения доступности и качества статистических данных, дезаггегированных по признаку пола, и в целях содействия использованию этих данных в регионе Статистический отдел ЭСКАТО осуществляет два проекта по гендерной статистике, в рамках которых изданы региональные публикации, ряд статистических обзоров по женской проблематике и статистические брошюры о положении мужчин и женщин в отдельных странах. ЭСКАТО будет и впредь уделять первоочередное внимание нескольким конкретным гендерным вопросам, в которых прямые замеры производить все еще сложно либо в которых собранная информация по-прежнему является недостоверной, т.е. таким, как равенство полов, насилие в отношении женщин и материнская смертность. В соответствии с содержащимся в Программе действий призывом к расширению партнерства с неправительственными организациями ЭСКАТО при поддержке правительства Нидерландов организовало региональный семинар по вопросам сотрудничества правительств и неправительственных организаций в деле укрепления политики и программ в области народонаселения, который был проведен в феврале 1997 года в Бангкоке. ЭСКАТО выполняет также функции секретариата азиатско-тихоокеанской сети ПОПИН, региональной информационной сети, охватывающей информационные центры и библиотеки в 25 странах и предназначенной для обмена данными и информацией о народонаселении, планировании семьи и охране репродуктивного здоровья. Информационные услуги и материалы азиатско-тихоокеанской сети ПОПИН можно легко получить по адресу <http://www.un.org/depts/escap/pop/welcome.htm> в системе Интернет.

9. В ходе двадцать шестой сессии Комиссии в Коста-Рике в апреле 1996 года Специальный комитет по народонаселению и развитию Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) провел заседание, посвященное анализу достижений и изучению препятствий, мешающих осуществлению Регионального плана действий. Страны-члены просили Секретариат подготовить документ по вопросам охраны репродуктивного здоровья и нищеты для его обсуждения на двадцать седьмой сессии, которую намечено провести в 1998 году в Арубе. В рамках оказания странам помощи Латиноамериканский демографический центр (СЕЛАДЕ) предложил ряд национальных и региональных учебных мероприятий, оказывал информационные

услуги в области народонаселения и предоставлял техническую помощь по широкому кругу вопросов, касающихся народонаселения, таких, как включение социально-демографической информации в политику и программы развития, в частности в социальных секторах и на децентрализованном уровне.

10. В начале 1996 года Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии (ЭСКЗА) приступила к осуществлению спонсируемого ЮНФПА проекта по вопросам политики в области народонаселения в арабских странах региона ЭСКЗА и Северной Африки, который с учетом Программы действий включает в себя ряд учебных мероприятий, связанных с разработкой, осуществлением и мониторингом политики в области народонаселения, для технического персонала национальных комитетов по народонаселению. В этом проекте предусматривается также создание и обслуживание комплексной информационной системы ЭСКЗА по вопросам политики в области народонаселения в арабских странах, которая будет способствовать контролю за ходом осуществления рекомендаций Конференции арабских государств по народонаселению и развитию, состоявшейся в 1993 году в Аммане, а также Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию. При поддержке ЮНФПА ЭСКЗА проведет в 1997 году два учебных практикума по вопросам продовольствия и окружающей среды и по охране репродуктивного здоровья, гендерной проблематике и правам человека. В конце 1997 года намечено провести совещание группы экспертов по динамике демографических процессов, урбанизации и окружающей среде совместно с Вторым совещанием руководителей национальных советов и комитетов по народонаселению в арабских странах. ЭСКЗА принимала также участие в работе подготовительных совещаний и в организации Региональной конференции арабских государств по народонаселению, которая была проведена в декабре 1996 года в Каире и на которой одно из секционных заседаний было специально посвящено последующей деятельности в связи с Программой действий Международной конференции по народонаселению и развитию.

11. Экономическая комиссия для Африки (ЭКА) занимается организацией Второго совещания Комитета по последующим действиям в связи с осуществлением Дакарской/ Нгорской декларации и Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию и Второй генеральной ассамблеи Африканской комиссии, которая состоится 12-19 июня 1997 года. Для подготовки доклада о национальном опыте в отношении обоих рамочных проектов в области развития и извлечения уроков всем государствам - членам ЭКА был направлен вопросник, и результаты анализа полученных ответов будут обсуждены на этих июньских встречах.

12. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) занимается всесторонним решением проблемы репродуктивного здоровья беженцев, в том числе путем назначения старшего технического советника по вопросам репродуктивного здоровья. Для лагерей беженцев характерен высокий коэффициент рождаемости. Просветительские кампании по вопросам общего и репродуктивного здоровья проводятся во всех лагерях беженцев и охватывают как мужчин, так и женщин. Одной из основных областей таких программ является борьба с сексуальным насилием в отношении беженцев. Основой для проведения деятельности по осуществлению Программы действий служат три учебных пособия по вопросам программирования, а именно: "Сексуальное насилие в отношении беженцев: руководящие принципы по предотвращению и мерам реагирования", межучрежденческое пособие по вопросам репродуктивного здоровья беженцев и "Руководящие принципы профилактики ВИЧ в чрезвычайных условиях". В соответствии со Специальной инициативой для женщин в Руанде значительная часть этой программы нацелена на решение проблем репродуктивного здоровья женщин этой страны, независимо от их этнического происхождения. Кроме того, в соответствии со специальным Фондом общей инициативы в отношении беженцев оказывается помощь по линии проектов в целях профессиональной подготовки 100 народных акушерок в семи районах Афганистана; в целях улучшения репродуктивного здоровья беженцев в Малави, включая консультативные услуги по

вопросам планирования семьи, просвещение по вопросам передаваемых половым путем заболеваний и предупреждение ВИЧ/СПИДа и решение проблем, связанных с затруднениями культурного характера и отношением мужчин к вопросам репродуктивного здоровья; и в целях создания просветительской видеопрограммы, посвященной проблеме нанесения увечий женским половым органам в Эритрее и связанным с этим вопросам репродуктивного здоровья. В Пакистане УВКБ совместно с неправительственными организациями и Фондом помощи детям (Соединенные Штаты Америки) сотрудничает с местными врачами в деле разработки и экспериментального испытания системы оперативной оценки потребностей афганских женщин-беженцев в области репродуктивного здоровья. Разрабатываемый метод учитывает культурные особенности и местные обычаи бенефициаров.

13. Согласно директивному указанию Исполнительного совета Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) последующая деятельность этого учреждения по итогам Международной конференции по народонаселению и развитию осуществляется на основе подтвержденного правозащитного подхода и включает программы, рассчитанные на обеспечение просвещения девушек, расширения прав и возможностей женщин, первичного медико-санитарного обслуживания и выживания детей, репродуктивного здоровья, с упором на уменьшение масштабов материнской смертности, и определение прогресса в деле борьбы с детской и материнской смертностью. Основной направленностью программ ЮНИСЕФ, связанных с последующими мерами по итогам Конференции, является предупреждение материнской смертности и заболеваемости. На страновом уровне под техническим руководством ВОЗ и в партнерстве со всеми донорами и экспертами в этой области была проделана работа по укреплению программ "За безопасное материнство". Завершена разработка руководящих принципов, касающихся показателей, необходимых для измерения прогресса в деле обеспечения доступности и использования акушерских услуг, которые будут изданы в качестве совместного документа ВОЗ, ЮНИСЕФ и ЮНФПА. ЮНИСЕФ и ЮНФПА являются членами Межучрежденческой группы по вопросам безопасного материнства. ЮНИСЕФ также участвует в осуществлении комплексных программ в тех регионах, в которых коэффициент материнской смертности снизился за прошедшие годы, однако в которых получили широкое распространение другие проблемы, связанные с репродуктивным здоровьем, такие, как распространяемые половым путем заболевания, случаи нежелательной беременности среди несовершеннолетних, рак шейки матки и проявления гендерного насилия. ЮНИСЕФ оказал поддержку в проведении семинаров в ряде стран в целях достижения консенсуса по вопросам репродуктивного здоровья и укрепления процесса интеграции различных компонентов. В чрезвычайных ситуациях обеспечивается сотрудничество коалиции учреждений Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций в целях повышения эффективности программ в области репродуктивного здоровья. В рамках помощи, оказанной ЮНИСЕФ, были произведены поставки необходимых комплектов и повышена безопасность пребывания девушек и женщин в лагерях и других поселениях. ЮНИСЕФ разработал систематический подход к искоренению практики нанесения увечий женским половым органам в 12 странах Африки. В рамках всех страновых программ особое внимание уделяется насилию в отношении женщин и девушек, а региональные инициативы в основном направлены на оценку масштабов данной проблемы, анализ сопутствующих факторов и разработку стратегий, предусматривающих охват подростков и мужчин. В качестве одного из авторов Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНАИДС) ЮНИСЕФ участвует в осуществлении таких конкретных мероприятий, как программы, осуществляемые в школах, обеспечение безопасных условий для проведения прививок и распространение литературы по вопросам охраны здоровья.

14. В 1996 и 1997 годах Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) продолжала вносить весомый вклад в общую координацию последующих мероприятий по итогам Конференции на страновом, региональном и международном уровнях, главным образом посредством обеспечения информационно-пропагандистской деятельности и оказания поддержки в

деле искоренения нищеты и включения гендерной проблематики в основное русло программ и политики, осуществляемых в области развития. Кроме того, как отмечается ниже, ПРООН непосредственно участвует в реализации некоторых ключевых тем Конференции. Приоритетное внимание уделяется выявлению возможностей для включения мероприятий по предупреждению ВИЧ/СПИДа в ключевые области программирования, включая вопросы управления, гендерную специфику и борьбу с нищетой. В страновых отделениях были организованы учебные семинары в целях повышения уровня профессиональной подготовки национальных координаторов в области программирования. ПРООН внесла значительный вклад в осуществление многочисленных межучрежденческих мероприятий в области планирования и программирования в рамках ЮНАИДС на страновом и региональном уровнях, и совместно с двусторонними учреждениями и неправительственными организациями приняла участие в осуществлении совместных мероприятий в области обзора программ, развития и профессиональной подготовки. ПРООН поддерживает инициативы в секторах образования и здравоохранения, нередко в сотрудничестве с ЮНФПА. В рамках приоритетов ПРООН и осуществляемой ею деятельности в интересах молодежи и подростков основное внимание уделяется вопросам просвещения, профессиональной подготовки и трудоустройства молодежи. В рамках большого числа мероприятий в области базового образования основной упор делается на вопросы базового образования женщин, которым на Международной конференции по народонаселению и развитию уделялось приоритетное внимание и которые были определены в качестве имеющих важное значение для репродуктивного здоровья. Вместе с ВОЗ, ЮНИСЕФ, ЮНФПА и Всемирным банком ПРООН принимает активное участие в претворении в жизнь инициативы "За безопасное материнство" и оказывает активную поддержку ряду неправительственных организаций и сети неправительственных организаций, которые в своей деятельности вопросам просвещения женщин, просвещения по демографическим вопросам и проблемам репродуктивного здоровья уделяют основное внимание или затрагивают все эти вопросы.

15. ВОЗ продолжает выполнять Программу действий Конференции через свои различные программы на глобальном, региональном и страновом уровнях. Деятельность в этой области включает участие и технический вклад в проведение таких международных совещаний, как состоявшееся в 1996 году заседание Глобальной комиссии по положению женщин. Управление Исполнительного директора по вопросам планирования семьи и репродуктивного здоровья координирует нормативную и техническую деятельность, которая оказывает непосредственное воздействие на положение дел в области репродуктивного здоровья. В течение обзорного периода в рамках программы обеспечения охраны здоровья подростков в качестве одного из направлений осуществления Программы действий была завершена разработка заявления ВОЗ/ЮНФПА/ЮНИСЕФ по вопросу о деятельности в целях обеспечения охраны здоровья подростков. В указанном документе также содержатся рамки для разработки страновых программ в области охраны здоровья подростков. Еще одним вкладом была совместная публикация ВОЗ/ЮНИСЕФ по вопросу о положении в области охраны здоровья подростков в развивающихся странах. На уровне отделений на местах трем африканским странам была оказана поддержка в разработке стратегии медико-санитарного обслуживания подростков. Продолжается применение существующих методологий в области репродуктивного здоровья молодежи, например избирательный подход и метод проведения исследований на основе личного общения.

16. В области охраны здоровья и развития женщин был сделан конкретный вклад в решение проблем, связанных с насилием в отношении женщин, и определение роли сектора здравоохранения в предупреждении и преодолении его последствий, в выявление и включение гендерной проблематики при разработке политики и программ в области здравоохранения. С целью решения гендерных вопросов и вопросов репродуктивной гигиены для сотрудников плановых органов, руководящего состава и активистов системы здравоохранения был разработан соответствующий учебный курс. Были апробированы учебные материалы, и первый курс обучения будет проведен в Южной Африке в течение 1997 года. Была разработана еще одна программа по

проблеме нанесения увечий женским половым органам. Были разработаны средства оценки масштабов этой проблемы. В рамках последующей деятельности основное внимание уделялось учебным материалам, определению факторов риска и преодолению последствий нанесения увечий женским половым органам и разработке показателей оценки хода осуществления программ. В рамках программы по вопросам питания решались следующие проблемы: обеспечение защиты, поощрения и международной поддержки практики грудного вскармливания. В рамках инициативы, осуществляемой в интересах более качественного обслуживания младенцев в больницах, было обеспечено почти 50-процентное повышение масштабов сертификации больниц: от 4282 больниц в 1995 году до 8000 больниц в 1996 году. Практика грудного вскармливания была темой консультаций, проводившихся в течение 1996 года, при этом в рамках программы завершается подготовка руководящих принципов дополнительного кормления младенцев, и в 1997 году будет обеспечено издание "Руководящих принципов кормления младенцев и детей младшего возраста в чрезвычайных условиях".

17. В рамках Специальной программы исследований, разработок и подготовки научных кадров по проблемам воспроизводства населения разработана и испытана новая стратегия укрепления потенциала страны в деле расширения возможностей выбора контрацептивных средств. Кроме того, Программа сыграла решающую роль в определении левоноргестрела в качестве новаторского метода контрацепции в чрезвычайных условиях, который уже применяется в ряде стран в рамках типовых программ. В порядке осуществления текущей деятельности обеспечивается расширение доступа к применяемым раз в месяц и инъекционным средствам контрацепции и оценка качества противозачаточных средств. В ходе своей деятельности в области информации и пропаганды Отдел репродуктивного здоровья (техническая поддержка) оказал, в частности, помощь в разработке базы данных по отдельным показателям репродуктивного здоровья и насилия в отношении женщин. Кроме того, в тесном сотрудничестве с другими программами ВОЗ и ЮНФПА и другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций был разработан основной комплект показателей и методологий в области репродуктивного здоровья в целях сбора и анализа информации по вопросам репродуктивного здоровья. Благодаря межучрежденческому сотрудничеству с учреждениями системы Организации Объединенных Наций были разработаны совместные директивные заявления по проблемам нанесения увечий женским половым органам, были пересмотрены оценочные показатели материнской смертности, руководящие принципы применения показателей определения успехов в деле снижения материнской смертности, пакет информационных материалов по применению женского презерватива и совместное заявление по проблемам ВИЧ и грудного вскармливания. В течение 1996 года было издано множество технических руководящих пособий по вопросам планирования семьи, включая столь необходимое руководство по определению медицинских критериев использования противозачаточных средств. В целях повышения безопасности материнства для медицинских работников была разработана соответствующая видеопрограмма. Результаты оказываемой ВОЗ помощи в обеспечении репродуктивного здоровья изложены в издании, озаглавленном "Обеспечение репродуктивного здоровья для всех: роль ВОЗ".

18. ЮНФПА продолжал укреплять свою административную, техническую и полевую структуру в целях расширения своих возможностей в обеспечении руководящей роли по удовлетворению возросшего в развивающихся странах в период после Конференции спроса на программы в области народонаселения и репродуктивного здоровья. Главной особенностью национальных программ стало национальное исполнение проектов и передача отделениям ЮНФПА на местах полномочий по утверждению проектов. В целях обеспечения надлежащего контроля, ревизии и надзора за децентрализованной структурой ЮНФПА вносит изменения в организационную структуру своей штаб-квартиры. Недавно ЮНФПА завершил подготовку обзоров положения во всех развивающихся странах. Эти обзоры включают описание национальных особенностей ключевых социальных, медико-санитарных и демографических показателей, предварительную оценку потребностей в ресурсах для осуществления национальных программ в области народонаселения и развития и

краткое изложение соответствующей национальной демографической политики. ЮНФПА оказывает поддержку осуществляемой в 124 странах деятельности по предупреждению ВИЧ/СПИДа и в рамках оказываемой поддержки национальным программам предупреждения СПИДа и борьбы с ним сотрудничал со 115 неправительственными организациями. ЮНФПА является одним из организаторов ЮНАИДС и продолжает тесно с ней сотрудничать. ЮНФПА занимается решением проблемы нанесения увечий женским половым органам и в 1996 году организовал в Эфиопии проведение технических консультаций с представителями 25 стран для обсуждения, в частности, видов профессиональной подготовки, научных исследований и услуг, необходимых для искоренения практики нанесения увечий женским половым органам. Все больше внимания Фонд уделяет ключевой области репродуктивного здоровья молодежи, в том числе в рамках сотрудничества с неправительственными организациями, например Международной федерацией по планированию размеров семьи. Недавно в сотрудничестве с еще одной неправительственной организацией, Центром по обеспечению деятельности в области развития и народонаселения, ЮНФПА организовал проведение Форума африканской молодежи по проблемам репродуктивного здоровья молодежи, который состоялся в Аддис-Абебе. ЮНФПА также организовал проведение международного конкурса молодежи на лучший очерк в целях поощрения ответственного подхода к вопросам репродуктивного здоровья. В ноябре 1996 года ЮНФПА подписал соглашение с Международной федерацией обществ Красного Креста и Красного Полумесяца и УВКБ об удовлетворении потребностей беженцев в услугах в области репродуктивного здоровья в районе Великих озер в Центральной Африке. Указанные совместные усилия явились примером того, как впервые до начала проведения операции по оказанию чрезвычайной помощи были запланированы услуги в области репродуктивного здоровья для беженцев.

19. В пункте 9 своей резолюции 51/176 Генеральная Ассамблея просила Экономический и Социальный Совет продолжать осуществлять руководство деятельностью по вопросам, касающимся согласования, сотрудничества и координации в рамках системы Организации Объединенных Наций в связи с осуществлением Программы действий. В 1995 году Совет согласился поощрять согласованную деятельность по итогам крупных международных конференций в экономической, социальной и смежных областях. Указанные усилия охватывали, в частности, укрепление роли Совета, рационализацию деятельности и укрепление роли функциональных комиссий и расширение страновой и межучрежденческой координации. В рамках укрепления своей роли в деле координации последующей деятельности Совет в 1996 году рассмотрел вопросы искоренения нищеты в качестве общей темы международных конференций. Он сделал рекомендации относительно расширения масштабов координации деятельности системы Организации Объединенных Наций на уровне отделений на местах и штаб-квартиры, а также согласования и интеграции работы функциональных комиссий⁴. Эти меры касаются последующей деятельности по итогам Международной конференции по народонаселению и развитию. В частности, Совет рекомендовал Комиссии по народонаселению и развитию решать вопросы, связанные с нищетой и народонаселением, в контексте результатов Конференции. Указанные направления основной деятельности следует иметь в виду, когда в 1999 году Комиссия будет рассматривать широкую тему "Рост, структура и распределение населения с особым упором на устойчивый экономический рост и устойчивое развитие". Следует также отметить, что на своей последней сессии Комиссия по устойчивому развитию подчеркнула положения Программы действий в этой области⁵. Кроме того, Совет указал на то, каким образом его функциональным комиссиям следует совместно осуществлять деятельность по вопросу обеспечения основных социальных услуг для всех⁶. Совет, в частности, заявил о том, что Комиссии по народонаселению и развитию не потребуется проводить отдельные дискуссии по вопросам образования, а необходимо будет продолжить изучение программ в области образования и повышения уровня информированности, направленных на достижение целей в области народонаселения⁷. В своей резолюции 1996/36 от 26 июля 1996 года Совет также постановил продолжать обеспечивать на регулярной основе согласование и координацию многолетних программ работы соответствующих функциональных комиссий. Действительно, в

Программе действий Международной конференции по народонаселению и развитию затрагивается ряд других общих тем основных международных конференций, таких, как вопросы социальной интеграции (молодежь, семья, инвалиды, беженцы и мигранты). Для обеспечения более эффективного распределения задач между функциональными комиссиями в этих областях, возможно, потребуются указания Совета.

20. В соответствии с пунктом 15 резолюции 51/176 Генеральной Ассамблеи ЮНФПА принял меры по обеспечению того, чтобы на специальной сессии Генеральной Ассамблеи должно уделяться внимание вопросу народонаселения в контексте устойчивого развития. ЮНФПА примет участие в запланированных в этой связи мероприятиях и уже организовал проведение на уровне группы дискуссии по теме "Народонаселение, окружающая среда и гендерные вопросы". При этом преследуются две главные цели: во-первых, обеспечить более глубокое понимание и более высокий уровень информированности о важнейшей взаимозависимости между вопросами положения женщин, демографического давления, нищеты, ухудшения качества окружающей среды и устойчивого развития; и, во-вторых, обсудить практические пути создания партнерских связей на национальном, региональном и международном уровнях в целях осуществления эффективной политики и программ, которые могут обеспечить решение этих проблем на комплексной основе. В работе группы примут участие представители основных групп государств-членов. Планировалось, что в рамках организованного ЮНФПА обсуждения на уровне группы основное внимание будет уделяться как ключевым концепциям, так и практическим мерам. В соответствии с заявлением, сделанным от имени Генерального секретаря на открытии сессии Комиссии по устойчивому развитию, в котором подчеркивалась более последовательная приверженность расширению прав и возможностей женщин в качестве основополагающей предпосылки сдерживания нищеты и достижения устойчивого развития, группа ЮНФПА уделит основное внимание мерам, направленным на расширение прав, улучшение охраны здоровья и благосостояния женщин. Учитывая решающую роль женщин в управлении природными ресурсами, получении доходов, рождении детей и уходе за ними, такие меры будут иметь благоприятные последствия для устойчивого развития. Группа также рассмотрит некоторые ключевые вопросы и проблемы, затронутые в ходе заседаний Комиссии по устойчивому развитию, включая настоятельную потребность улучшения положения женщин в качестве предпосылки борьбы с нищетой.

IV. ПРОГРЕСС НА СТРАНОВОМ УРОВНЕ

21. В своей резолюции 51/176 Генеральная Ассамблея вновь заявила, что правительствам следует продолжать брать на себя на самом высоком политическом уровне обязательства по реализации целей и задач Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию и возглавлять работу по координации осуществления, контроля и оценки последующих мер на национальном уровне. В настоящем разделе дается краткий обзор хода осуществления Программы действий на национальном уровне. Было проведено несколько мероприятий по установлению темпов хода ее осуществления, включая последнее из них, которое было проведено ЮНФПА при подготовке доклада Генерального секретаря о контроле за осуществлением программ в области народонаселения⁸, представленного Комиссии по народонаселению и развитию на ее тридцатой сессии.

22. В ответ на Программу действий многие страны приводят свою политику в области народонаселения и развития в соответствие с требованиями Конференции; укрепляют и реорганизуют системы здравоохранения в целях сокращения материнской смертности и учета вопросов планирования семьи в числе других вызывающих беспокойство вопросов репродуктивного здоровья; проводят правовые и конституционные реформы для защиты прав женщин и обеспечения равенства между мужчинами и женщинами; и разрабатывают

законодательные и иные меры для решения связанных с миграцией проблем стран-источников миграции и стран, принимающих мигрантов. Ряд правительств, ранее не имевших официальной политики в области народонаселения, с тех пор разработали или разрабатывают в настоящее время всеобъемлющую политику с учетом достигнутых в Каире договоренностей.

23. После проведения Международной конференции по народонаселению и развитию вопросам репродуктивного здоровья и планирования стало уделяться значительное внимание. Даже страны, которые ранее считали эти вопросы слишком деликатными для вынесения на публичное обсуждение, в настоящее время включают связанные с репродуктивным здоровьем и планированием семьи проблемы в свои дискуссии по политическим вопросам и вопросам развития. В одной из проводившихся недавно предвыборных кампаний упоминалась Программа действий, и впервые политика в области народонаселения была отражена в платформе двух главных политических партий. Во многих странах были организованы семинары и практикумы для работников плановых органов и системы здравоохранения для изучения подхода к вопросам репродуктивного здоровья и для обсуждения путей реализации этого подхода. Ряд стран укрепили и переориентировали свою политику и программы в области медико-санитарной помощи и планирования семьи, создав при этом специальные целевые группы, отдельные департаменты или национальные комиссии по вопросам репродуктивного здоровья.

24. Многие правительства начали расширять свои услуги по планированию семьи, предусматривая в своих программах и другие аспекты репродуктивного здоровья. Многие из них отходят от узко определенных демографических целей и переключают свое внимание на удовлетворение конкретных потребностей в информации и услугах, касающихся репродуктивного здоровья. Этот процесс помог улучшить информированность общественности о неудовлетворенных потребностях женщин, особенно в беднейших районах страны и наиболее маргинализированных группах населения. Для избежания дублирования услуг, расширения доступа к ним и повышения эффективности с точки зрения затрат были предприняты усилия по объединению планирования семьи с другими услугами в области репродуктивного здоровья, включая борьбу с передаваемыми половым путем заболеваниями и ВИЧ/СПИДом, раннюю диагностику рака репродуктивных органов и консультации по половым вопросам. Гендерные факторы все шире учитываются при разработке и осуществлении программ, хотя степень активности их осуществления в разных странах различна. Больше внимание уделяется праву на репродуктивное и сексуальное здоровье, равенство между полами и на свободу от насилия.

25. Все большее внимание уделяется качеству ухода в рамках программ в области репродуктивного здоровья и планирования семьи, и есть свидетельства, что предпринимаются усилия как по улучшению качества обслуживания пациентов, так и совершенствованию самих учреждений здравоохранения. Осуществляются такие мероприятия, как развитие людских ресурсов, совершенствование инфраструктуры, ведение медицинских карт наблюдения применительно к услугам в области репродуктивного здоровья/планирования семьи и расширение доступности услуг в области репродуктивного здоровья. В большинстве стран улучшение качества услуг в области планирования семьи является одной из основных целей. Ряд же стран, особенно тех, экономика которых находится на переходном этапе, уделяют особое внимание расширению услуг в области планирования семьи. Многие страны осуществили такие мероприятия, как создание новых центров подготовки для сельских акушерок, обучение работников здравоохранения навыкам межличностного общения и консультирования и расширение их сети добровольцев по оказанию услуг в области репродуктивного здоровья и планирования семьи. Другие же страны укрепили свои мероприятия, расширив услуги и выбор применяемых контрацептивных методов.

26. Прямым итогом Конференции стало то, что стало уделяться больше внимания таким вопросам, которым до Международной конференции по народонаселению и развитию не всегда

уделялось должное внимание, среди которых можно назвать такие, как репродуктивное здоровье подростков и роль мужчин в планировании семьи. Многие страны ведут просветительскую работу по вопросам репродуктивного здоровья и планирования семьи, используя средства массовой информации для поощрения здорового и ответственного сексуального поведения и предоставляя консультации и услуги с целью сокращения числа беременностей среди несовершеннолетних и передаваемых половым путем заболеваний, включая ВИЧ/СПИД, среди подростков. Как для мужчин, так и для женщин были организованы семинары по вопросу о совместной ответственности в деле планирования семьи, воспитания детей и семейной жизни. Некоторые страны проводят исследования по оценке потребностей мужчин в отношении репродуктивного здоровья, их роли в половой и супружеской жизни, воспитании детей и принятии решений в семье, а также культурных факторов, сдерживающих их участие в программах в области репродуктивного здоровья.

27. Есть также обнадеживающие признаки в отношении приверженности осуществлению и укреплению программ и деятельности в области международной миграции⁹. Правительства проявляют желание обмениваться информацией, участвовать в переговорах и заключать двусторонние и многосторонние соглашения с соседними странами по вызывающим особое беспокойство вопросам. Они также проявляют желание принимать участие на международном и региональном уровнях в обсуждении таких важных проблем, как незарегистрированная миграция, злоупотребления в отношении предоставления убежища, интеграция зарегистрированных мигрантов, защита мигрантов от проявлений дискриминации и незаконный ввоз мигрантов. После Международной конференции по народонаселению и развитию несколько стран разработали миграционную политику, приняли миграционное законодательство или изменили существующую политику и законы, регулирующие миграцию. Ряд других стран в настоящее время находятся в процессе пересмотра иммиграционного законодательства. Правительства обратили также внимание на бедственное положение беженцев, начав или укрепив ряд программ для беженцев и репатриантов после проведения Конференции. Ряд стран, стремившихся к сокращению числа незарегистрированных мигрантов на своей территории, рассмотрели вызывающие их озабоченность проблемы, проведя переговоры с другими правительствами. Другие приняли конкретные меры для снятия остроты проблемы, в том числе путем разработки новой политики, например усилив пограничный контроль и наказание для незарегистрированных трудящихся-мигрантов и взявших их на работу нанимателей. Ряд стран сообщили об обсуждении или подписании соглашений о репатриации для защиты основных прав человека незарегистрированных мигрантов и лиц, которым было отказано в предоставлении убежища. Несколько стран сообщили о мероприятиях по предотвращению незаконного ввоза мигрантов.

28. Хотя есть обнадеживающие признаки приверженности осуществлению Программы действий, во многих странах нехватка средств и квалифицированного персонала помешала усилиям по достижению целей и задач, согласованных в Каире. Для преодоления этих препятствий страны нуждаются в помощи со стороны международного сообщества как в форме людских, так и финансовых ресурсов. Для улучшения информированности общественности о вопросах народонаселения и развития усилия следует приложить и правительствам, и местным выборным органам, и общинам, а также частному сектору и неправительственным организациям. Для успешного осуществления политики и программ, направленных на решение выявленных Конференцией проблем, важно сохранять к этому политическое желание среди всех слоев общества. В то же время для достижения целей и задач Программы действий Конференции жизненно важное значение имеет международное сотрудничество и взаимодействие.

V. СОТРУДНИЧЕСТВО ПО ЛИНИИ ЮГ-ЮГ

29. В пунктах 6 и 7 резолюции 51/176 Генеральная Ассамблея вновь заявила о важности сотрудничества Юг-Юг и призвала все правительства, соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций, а также частный сектор и неправительственные организации продолжать оказывать поддержку этой деятельности в рамках сотрудничества Юг-Юг, осуществляемой развивающимися странами. Независимая межправительственная организация "Партнеры в области народонаселения и развития", учрежденная на Международной конференции по народонаселению и развитию 10 развивающимися странами (Бангладеш, Египет, Зимбабве, Индонезия, Кения, Колумбия, Марокко, Мексика, Таиланд и Тунис), начала свою деятельность на местах в 1996 году. План работы "партнеров" включает укрепление потенциала развивающихся стран в осуществлении сотрудничества Юг-Юг, развитие "родственных" механизмов для содействия двустороннему обмену опытом и создание региональных учебных заведений. В марте 1997 года Исполнительный комитет организации собрался в Бангкоке для обсуждения, среди прочего, стратегических рамок и стратегии в отношении коммуникаций. В сентябре 1996 года в Дакке приступил к работе секретариат организации, который служит в качестве координационного центра общения партнеров по организации и центра для выявления возможностей в отношении обмена и источников финансирования по линии Юг-Юг. Так, например, секретариат способствовал разработке инициатив Юг-Юг в Восточной Африке, Мексике, Колумбии и Индонезии и прилагал усилия для поддержки этих инициатив, исходящих от Европейского союза и правительств Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Нидерландов.

30. ЮНФПА и далее разрабатывал свою политику и мероприятия в отношении сотрудничества Юг-Юг в области народонаселения и репродуктивного здоровья, включая сексуальное здоровье, путем, среди прочего, осуществления двух страновых инициатив, касающихся создания центров передового опыта и организации "Партнеры в области народонаселения и развития". Кроме того, в сентябре 1996 года в штаб-квартире ЮНФПА была создана консультативная группа для поддержки сотрудничества по линии Юг-Юг на политическом, программном и оперативном уровнях. Для обобщения стратегии, политики и процедур с учетом итогов Конференции ЮНФПА вскоре распространит новое руководство по сотрудничеству по линии Юг-Юг. В течение последнего года ЮНФПА финансировал проекты в каждом из центров передового опыта и оказывал поддержку организации курсов и учебных поездок с целью изучения таких вопросов, как подростки и средства массовой информации - в Мексике, участие общин и руководство программами - в Индонезии, политика в области народонаселения и развития - в Таиланде, перспективы в отношении равенства между мужчинами и женщинами и руководство программами - в Тунисе. В апреле 1997 года представители четырех центров встретились в штаб-квартире ЮНФПА для обсуждения своих учебных программ в области репродуктивного здоровья и обмена опытом и согласились, среди прочего, что центры будут использовать общие отобранные материалы по репродуктивному здоровью, отражающие подход Конференции, совершенствовать свой процесс отбора и использовать общую стратегию оценки. Они обсудили также вопрос об организационной и финансовой устойчивости центров. Через свои страновые программы ЮНФПА побуждает страны использовать мероприятия по линии Юг-Юг как в качестве стран-получателей помощи, так и/или в качестве стран-доноров и привлекать технические ресурсы государственных учреждений, неправительственных организаций, частных организаций и отдельных лиц из развивающихся стран. Необходимо, чтобы представители ЮНФПА конкретно изучили этот механизм на встречах по обзору программ, а также при разработке программ и проектов по странам. В результате ЮНФПА поддерживает мероприятия по обмену по линии Юг-Юг в отношении нескольких страновых программ, в том числе в Гондурасе, Доминиканской Республике, Индонезии, Кении, Малави, Объединенной Республике Танзании, Таиланде, Тунисе и Уганде.

VI. ПОТОКИ ФИНАНСОВЫХ РЕСУРСОВ

31. В пункте 4 резолюции 51/176 Генеральная Ассамблея настоятельно призвала все страны рассмотреть, среди прочего, свои нынешние приоритеты в области расходов, с тем чтобы изыскать дополнительные средства в соответствии с национальными приоритетами на цели осуществления Программы действий с учетом положений ее глав XIII и XIV и экономических трудностей, с которыми сталкиваются развивающиеся страны, в частности наименее развитые из них. В пункте 5 Ассамблея подчеркнула, что международное сотрудничество в области народонаселения и развития имеет чрезвычайно большое значение для осуществления рекомендаций, принятых на Конференции, и в связи с этим обратилась к международному сообществу с призывом продолжать оказывать как на двусторонней, так и на многосторонней основе адекватную и существенную поддержку и содействие деятельности в области народонаселения и развития, в том числе через ЮНФПА, другие органы и организации системы Организации Объединенных Наций и специализированные учреждения, которые будут участвовать в осуществлении Программы действий. В пункте 8 Ассамблея подчеркнула важность изыскания и выделения финансовых ресурсов всеми членами международного сообщества, включая региональные финансовые учреждения, с тем чтобы они могли выполнить свои обязательства по осуществлению Программы действий.

32. Международная конференция по народонаселению и развитию была первой конференцией Организации Объединенных Наций, где говорилось о графике мобилизации ресурсов для достижения конкретных целей в области развития. Сметные расходы на эти цели составят к 2000 году 17 млрд. долл. США и возрастут до 21,7 млрд. долл. США в 2015 году (в постоянных ценах в долларах США на 1994 год). В Программе действий содержится рекомендация о том, чтобы на глобальном уровне примерно две трети требуемых развивающимся странам средств поступали в будущем из внутренних источников. Таким образом, одна треть из прогнозируемых потребностей в ресурсах поступала бы из внешних источников: 5,7 млрд. долл. США в 2000 году с увеличением до 7,2 млрд. долл. США в 2015 году. В Программе действий ясно признается, что формула две трети/одна треть будет применяться в глобальных масштабах, а не применительно к каждой стране в отдельности. В ситуациях, когда трудности изыскания внутренних ресурсов будут наиболее серьезными из-за плохих экономических показателей, слабой инфраструктуры и нехватки квалифицированных кадров, ожидается, что большинство из необходимых ресурсов будет поступать за счет внешней помощи в области народонаселения. С другой стороны, значительная доля ресурсов на многие национальные программы в других развивающихся регионах, как ожидается, будет изыскиваться в самих странах.

33. Субсидии стран-доноров составляют наибольшую долю общей международной помощи в области народонаселения. В 1990 году такой помощи на цели деятельности в сфере народонаселения было предоставлено на 669 млн. долл. США, а в 1994 году эта цифра выросла до 977 млн. долл. США. Цифра же за 1994 год отражала существенное увеличение, порядка 26 процентов, по сравнению с цифрой за 1993 год, что говорит о той важности, которую международное сообщество придает проблемам, определенным Конференцией. Общий поток финансовой помощи из стран-доноров в 1995 году увеличился по сравнению с 1994 годом на более чем 20 процентов и достиг цифры более чем в 1,3 млрд. долл. США. В 90-е годы постоянно возрастала роль частных источников помощь в области народонаселения, таких, как благотворительные фонды и некоторые международные неправительственные организации, которые стали важными источниками международной помощи в области народонаселения. В 1990 году такие учреждения предоставили помощи на 48 млн. долл. США, что составило примерно 5 процентов от общей помощи. К 1994 году внесенная из частных источников сумма значительно возросла, составив 117 млн. долл. США (10 процентов от общей суммы). Однако предварительные оценки за 1995 год показывают, что поток международной помощи из частных источников не увеличился по сравнению с объемом помощи за 1994 год, а, возможно, и слегка сократился.

34. За период 1990–1995 годов ежегодные поступления ЮНФПА увеличились с 212 млн. долл. США до 313 млн. долл. США, однако снизились в 1996 году до 308,8 млн. долл. США. Это в основном было связано с сокращением взносов одной из основных стран–доноров и снижением обменного курса по сравнению с предыдущим годом. В 1990 году система Организации Объединенных Наций, исключая ЮНФПА, ассигновала 86 млн. долл. США, или 9 процентов, от общего объема помощи на цели деятельности в области народонаселения. В 1994 году многосторонние средства, поступившие от системы Организации Объединенных Наций, исключая ЮНФПА, составили 107 млн. долл. США, т.е. менее 7 процентов от общего объема внешних ресурсов на цели народонаселения¹⁰. Помимо ЮНФПА к числу органов и организаций Секретариата Организации Объединенных Наций, сообщивших о своей поддержке деятельности в области народонаселения, относятся Международная организация труда (МОТ), Департамент по экономической и социальной информации и анализу политики (ДЭСИАП), ЮНИСЕФ и ВОЗ, а также региональные комиссии, в частности ЭКЛАК (ЛАДЦ). Всемирный банк является другим крупным многосторонним источником помощи в области народонаселения в рамках кредитных соглашений, заключенных с развивающимися странами. Объем кредитов, предоставляемых Всемирным банком, резко увеличился с 1990 года, когда они составляли 169 млн. долл. США, или 17 процентов, от общего объема помощи на цели народонаселения. Всемирный банк выделил на помощь в области народонаселения и охрану репродуктивного здоровья 448 млн. долл. США в 1995 году и 599 млн. долл. США в 1996 году.

35. Глядя в будущее, можно сказать, что мобилизация ресурсов для осуществления Программы действий должна контролироваться полнее, чем в настоящее время. Сегодня ЮНФПА контролирует на ежегодной основе объем международной помощи на цели программ в области народонаселения и развития и публикует "Global Population Assistance Report". ЮНФПА также собирает ежегодно описательную информацию о проектах в области народонаселения, реализуемых во всех развивающихся странах, и обобщает ее во всеобъемлющем докладе "Inventory of Population Projects in Developing Countries around the World" ("Перечень проектов в области народонаселения, реализуемых в развивающихся странах по всему миру"). В настоящее время предпринимаются дальнейшие усилия по сбору данных для выявления глобальных потоков ресурсов на цели народонаселения в рамках совместного проекта ЮНФПА и Междисциплинарного института Нидерландов на основе первоначально заключенного двухгодичного контракта. Задачи проекта связаны с систематическим сбором и регистрацией данных о потоках финансовых ресурсов на цели программ в области народонаселения и развития как на международном, так и местном уровнях для создания и ведения динамичной базы данных и проведения базовых анализов данных и распространения их результатов.

36. Усиливающаяся тенденция, свидетельствующая о росте объема ресурсов, документально зафиксированная в период 1994–1995 годов, обнадеживает. При относительно скромных инвестициях было сделано очень много, что можно считать одним из реальных достижений в рамках глобальных усилий в области развития. Однако успешная реализация Программы действий по–прежнему зависит от увеличения объема мобилизуемых ресурсов, а также повышения эффективности использования средств. В срочном порядке необходимы дополнительные ресурсы для более эффективного выявления и удовлетворения неучтенных потребностей в областях, связанных с народонаселением и развитием. Страны Африки к югу от Сахары и в некоторых частях Азии, а также наименее развитые страны мира будут нуждаться в гораздо более значительном объеме ресурсов, выделяемых международным сообществом, однако всем странам необходимо удвоить свои усилия по увеличению объема собственных ресурсов, направляемых на цели народонаселения и охрану репродуктивного здоровья. Хотя несколько стран–доноров уже на раннем этапе продемонстрировали похвальную твердость своей позиции, объявив об увеличении объема средств, ассигнуемых на мероприятия в области народонаселения, общая официальная помощь на цели развития в последние годы уменьшилась. По–прежнему есть необходимость в том, чтобы

большинство доноров пересмотрели свою политику помощи в области развития и увеличили соответственно ресурсы на цели глобальных мероприятий в области народонаселения.

37. Сокращение объема мобилизуемых ресурсов ниже уровня, предусмотренного в Программе действий, имело бы серьезные последствия уже к 2000 году. В недавнем документе зала заседаний, озаглавленном "Meeting the goals of the ICPD: consequences of resource shortfalls up to the year 2000" ("Выполнение целей МКНР: последствия нехватки ресурсов в период до 2000 года")¹¹ и представленном Исполнительному совету ПРООН/ЮНФПА на его ежегодной сессии в мае 1997 года, были приведены количественные параметры некоторых серьезных последствий, которые проявятся к 2000 году в случае недостаточного финансирования программы Конференции. В зависимости от предполагаемого объема ресурсов (в документе представлены три сценария) в 2000 году количество супружеских пар, пользующихся современными услугами в области планирования семьи, уменьшилась бы на 96-175 млн., из которых 43-78 млн. пар не пользовались бы никакими контрацептивными методами вообще; в период с 1995 по 2000 годы число аборт, уже ожидаемое на уровне 225 млн., увеличилось бы на 43-88 млн.; в период между 1995 и 2000 годом были бы зарегистрированы в общем 57-104 млн. дополнительных незапланированных рождений; по причинам материнской смертности скончалось бы дополнительно 65 000-117 000 женщин; дополнительное число младенцев и детей младшего возраста, которые скончаются в период 1995-2000 годов, составило бы 5,2-9,3 млн. человек. Эти предварительные выкладки будут уточнены в окончательном варианте этого анализа, который должен быть представлен в качестве официального доклада Исполнительному совету на его сентябрьской сессии 1997 года.

38. Для реализации конкретных и достижимых целей, установленных Международной конференцией по народонаселению и развитию, необходимо поставить во главу глобальной повестки дня в области развития вопросы мобилизации ресурсов на локальном и глобальном уровнях и открыто взглянуть на то, что будет означать увеличение финансовых ресурсов до уровня 17 млрд. долл. США к 2000 году, как это предусмотрено в Программе действий. На Конференции была достигнута договоренность о том, что к 2000 году объем помощи со стороны доноров должен достигнуть 5,7 млрд. долл. США, в то время как в 1995 году он составил в общей сложности лишь 2 млрд. долл. США. Все страны должны учитывать, какие ресурсы на цели народонаселения потребуются в последующие 20 лет, и разрабатывать политику и стратегии мобилизации ресурсов, позволяющие успешно осуществить программу Конференции.

VII. КОМИССИЯ ПО НАРОДОНАСЕЛЕНИЮ И РАЗВИТИЮ

39. В пункте 10 резолюции 51/176 Генеральная Ассамблея вновь заявила, что Комиссия по народонаселению и развитию несет главную ответственность за наблюдение за ходом осуществления Программы действий, его обзор и оценку. Комиссия действует в рамках тематической многолетней программы работы, определенной Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 1995/55 от 28 июля 1995 года. Кроме того, в 1999 году Комиссия рассмотрит результаты проводимых раз в пять лет обзора и оценки осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию. Основные услуги в рамках Комиссии оказываются через Отдел народонаселения Секретариата Организации Объединенных Наций. Отдел народонаселения поддерживает тесную связь и сотрудничество с другими соответствующими органами Организации Объединенных Наций.

40. Тридцатая сессия Комиссии по народонаселению и развитию была проведена 24-28 февраля 1997 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций. Ее основной темой была глава X Программы действий, посвященная международной миграции, в частности вопросам

международной миграции и развитию, зарегистрированным мигрантам, незарегистрированным мигрантам и беженцам, лицам, ищущим убежище, и перемещенным лицам. Основным докладом по существу вопроса, находившимся на рассмотрении Комиссии, был доклад Генерального секретаря о контроле за мировым населением⁸, подготовка которого координировалась Отделом народонаселения. В докладе были даны всеобъемлющая и свежая общая информация и анализ таких аспектов вопросов международной миграции, как число и характеристики мигрантов, национальная политика и ее эволюция, а также взаимосвязи между международной миграцией и развитием. При рассмотрении доклада Комиссия подчеркнула потребность в более надежных данных о миграции, прежде всего о направлениях потоков мигрантов и характеристиках мигрантов. Другие доклады, находившиеся на рассмотрении Комиссии, касались контроля за осуществлением программ в области народонаселения, мероприятий Целевой группы по основным социальным услугам для всех Административного комитета по координации, деятельности межправительственных и неправительственных организаций и поступления финансовых ресурсов; кроме того, был рассмотрен доклад, подготовленный в ответ на согласованные выводы 1996/1, принятые Экономическим и Социальным Советом в отношении координации деятельности по ликвидации нищеты, и доклады о ходе работы и предлагаемой будущей программе работы Отдела народонаселения. В то же время Комиссии по народонаселению и развитию были представлены пересмотренные рекомендации относительно статистики международной миграции, принятые Статистической комиссией на ее сессии 1997 года.

41. Комиссия рассмотрела последующие мероприятия в рамках рекомендаций Международной конференции по народонаселению и развитию. Признавая необходимость дальнейшего анализа тенденций в области международной миграции и взаимосвязей между социальными, экономическими, политическими и культурными факторами, связанными с международной миграцией и развитием, Комиссия приняла резолюцию 1997/1, в которой она с интересом приняла к сведению проведение в 1998 году под эгидой Целевой группы по основным социальным услугам для всех Административного комитета по координации технического симпозиума по международной миграции и просила Председателя Целевой группы приложить все усилия для мобилизации необходимых внебюджетных средств для подготовки и проведения этого симпозиума. Комиссия далее напомнила о резолюции 50/123 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1995 года, в которой Ассамблея постановила включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят второй сессии пункт, озаглавленный "Международная миграция и развитие, включая созыв Конференции Организации Объединенных Наций по международной миграции и развитию".

42. В свете резолюций 50/206 от 23 декабря 1995 года и 51/211 от 18 декабря 1996 года Генеральной Ассамблеи Комиссия рассмотрела свои требования к отчетности. В резолюции 1997/2 Комиссия постановила упорядочить отчетность и просила Секретариат представить ей на ее тридцать первой сессии доклад о структуре и периодичности представления нового документа и пересмотренных методологиях отчетности для обеспечения охвата требуемой в настоящее время отчетности. Комиссия, в частности, постановила также включить материал о деятельности межправительственных и неправительственных организаций в другие документы Комиссии. Она рассмотрела программу работы Отдела народонаселения Секретариата Организации Объединенных Наций и приняла резолюцию 1997/3 о программе работы в области народонаселения. Отметив текущую реформу системы Организации Объединенных Наций и перестройку и активизацию межправительственного процесса, Комиссия, помимо прочего, подчеркнула в этой резолюции важность продолжения основной работы Отдела народонаселения, важность роли Отдела народонаселения в качестве секретариата Комиссии по народонаселению и развитию и просила Отдел народонаселения при проведении своих мероприятий продолжать уделять такому обслуживанию первостепенное внимание. В резолюции была также подчеркнута важность осуществляемой Отделом народонаселения подготовки к обзору и оценке хода осуществления Программы действий и подчеркнута необходимость дальнейшего повышения эффективности,

результативности и потенциала Отдела в интересах успешного проведения вышеупомянутой подготовительной работы.

43. В рамках подготовки к тридцать первой сессии Комиссии Отдел народонаселения сегодня готовит контрольный доклад об имеющихся знаниях в области здравоохранения и смертности с уделением особого внимания взаимосвязи между охраной здоровья и развитием, а также гендерной проблематике и вопросам старения. Этот доклад будет посвящен основным вопросам, изложенным в главе VIII Программы действий (охрана здоровья, заболеваемость и смертность). ЮНФПА занимается подготовкой следующих докладов по теме тридцать первой сессии: доклад Генерального секретаря о контроле за программами в области народонаселения; доклад Целевой группы по основным социальным услугам для всех Административного комитета по координации; и доклад Генерального секретаря о поступлении финансовых ресурсов. Ведется также подготовка других документов.

VIII. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РУКОВОДЯЩИМ ОРГАНОМ ФОНДА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ОБЛАСТИ НАРОДОНАСЕЛЕНИЯ

44. На ежегодной сессии Исполнительного совета ПРООН/ЮНФПА в мае 1997 года Директор-исполнитель Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения, назначенного в качестве основного учреждения по проведению последующих мероприятий в рамках Международной конференции по народонаселению и развитию, предложил в консультации с Департаментом по координации политики и устойчивому развитию провести всеобъемлющий обзор осуществления Программы действий по случаю празднования в 1999 году пятой годовщины со дня проведения Конференции и просил Генеральную Ассамблею на ее пятьдесят второй сессии определить и учредить этот обзорный процесс. В рамках более широкого обзорного процесса Директор-исполнитель предложил ЮНФПА провести на основе своего мандата мероприятия по обобщению и анализу оперативного опыта, накопленного при осуществлении Программы действий. В ответ Исполнительный совет принял решение 97/14, в котором он просил Директора-исполнителя провести подготовительные мероприятия с целью обзора и оценки в рамках мандата Фонда. В то же время он предложил Председателю Исполнительного совета представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии через Экономический и Социальный Совет на его основной сессии 1997 года предложение об общем обзоре и оценке процесса осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию для рассмотрения Генеральной Ассамблеей и принятия последующего решения в отношении самого процесса и его форм.

45. Исполнительный совет обсудил также документ зала заседаний Конференции, озаглавленный "Выполнение целей МКНР: последствия нехватки ресурсов в период до 2000 года", в котором с точки зрения их количественных параметров рассматриваются непреодолимые последствия, которые наступят в период до 2000 года в случае недостаточного финансирования программы Конференции. Отмечая предварительный характер содержащегося в документе анализа, а также серьезность негативных последствий, указанных в этом документе, Исполнительный совет постановил продолжить свое обсуждение по вопросу о ресурсах, требуемых для осуществления Программы действий. Он просил ЮНФПА продолжить составление документа и официально представить его на его сессии в сентябре 1997 года с учетом замечаний и высказываний членов Совета.

46. Исполнительный совет за прошедшие два года проделал большую работу, играя направляющую роль в процессе эволюции программы ЮНФПА в период после проведения Конференции. В июне 1995 года Совет поддержал широкий проект будущей программы помощи Фонда и одобрил основные программные направления деятельности ЮНФПА (решение 95/15). На следующий год в марте Совет утвердил новый подход Фонда к распределению ресурсов по

программам и утвердил относительные доли ресурсов по различным категориям стран (решение 96/15). Вместе эти два решения заложили основу работы Фонда, необходимую для увязки процесса составления основных программ и приоритетов распределения ресурсов в соответствии с принципами и директивами, изложенными в Программе действий. В 1996–1997 годы ЮНФПА разработал 47 страновых программ на основе этих новых приоритетов составления программ и распределения ресурсов. Эти страновые программы призваны оказать странам помощь в осуществлении Программы действий, особенно в таких областях, как репродуктивное здоровье, включая планирование семьи и сексуальное здоровье; стратегии в области народонаселения и развития; и пропагандистская деятельность.

Примечания

¹ E/CN.9/1997/4.

² См. также доклад Директора-исполнителя о пересмотренном подходе к распределению ресурсов ЮНФПА по страновым программам (DP/FPA/1996/15).

³ ЮНФПА, апрель 1997 года.

⁴ См. главу III, согласованные выводы 1996/1: доклад Экономического и Социального Совета за 1996 год (A/51/3 (часть I), который будет издан в качестве Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, пятьдесят первая сессия, Дополнение № 3 (A/51/3/Rev.1).

⁵ В докладе Генерального секретаря (E/CN.17/1997/2/Add.4) рассматривались как глава 5 Повестки дня на XXI век, касающаяся динамики населения и устойчивого развития, так и глава III Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию, касающаяся взаимосвязи между народонаселением, устойчивым экономическим ростом и устойчивым развитием.

⁶ Согласованные выводы 1996/1, пункты 53–55.

⁷ Там же, пункт 53.

⁸ E/CN.9/1997/3 и Corr.1.

⁹ См. также E/CN.9/1997/3 и Corr.1

¹⁰ Общая сумма в размере 107 млн. долл. США включает 72 млн. долл. США, о которых сообщил ЮНИСЕФ. Ввиду высокой децентрализации своей оперативной деятельности ЮНИСЕФ сообщил о невозможности извлечения требуемой информации из его базы данных. Применяемое Фондом более широкое определение помощи в области народонаселения охватывает поддержку в сфере обеспечения базового образования и грамотности, особенно среди женщин, а также улучшение положения женщин. В документе "Global Population Assistance Report 1993" 6,3 млн. долл. США из общей суммы сообщенных Фондом средств в размере 63 млн. долл. США были проведены по статье помощи в области народонаселения в соответствии с видами помощи, установленными в период до проведения Конференции.

¹¹ DP/FPA/1997/CRP.1.
